



VÖRÖS LOBOGÓ

Az R. M. P. Arad-városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

A Szovjetunió példamutatása a kereskedelmi kapcsolatok kiszélesítésében

Mindazok a népek, amelyeknek szívében él a meggyőződés, hogy a Szovjetunió következetes béképolitikája végül is megteremt a gyümölcsöt, megelégedéssel fogadják a Szovjetunióval a nemzetközi árucseréi kifejlesztésére irányuló törekvést. Nem mai keleti program-pontja ez a szovjet külpolitikának. Lenin számtalanszor rámutatott a két rendszer: a szocialista és kapitalista rendszer békés egymás mellett élésének szükségességére és a lenini tanítás napjainkban egyre jobban érvényre jut a Szovjetunió vezetőinek beszédeiben, cselekedeteiben egyaránt.

Hruscsov elvtárs a Szovjetunió Kommunista Pártja XX. kongresszusának, a Központ Bizottság tevékenységéről szóló jelentése előterjesztése alkalmával találó szavakkal jellemezte a Szovjetunió álláspontját az északatlanti tömb céljaival szemben. „Az északatlanti tömbnek ez a jelszava: „Fegyverkezünk!” Mi ezt a jelszót állítjuk vele szembe: „Kereskedjünk!” — hangzik a jelentés idézett része.

Szavak és cselekedetek között nincs különbség a szovjet külpolitikában. Ezt igazolja az a tény is, hogy jelenleg a Szovjetunió több, mint 60 országgal folytat kereskedelmi cserét és évről-évre növekszik a Szovjetunió külkereskedelmének volumene.

Nem szükséges külön kitérni a Szovjetunió és a népi demokratikus országok kereskedelmi cseréje, világzásának ismertetésére. A Szovjetunióval folytatott kereskedelmi kapcsolatok jótékony hatását ismeri hazánkban minden becsületes dolgozó, aki meggyőződhet róla, hogy a tökéletes rendszer okozta gazdasági esélyeinkből kizárólag a Szovjetunióval való gazdasági kapcsolatunk révén emelkedhetünk fel. Erthető örömről és megelégedésünkre szolgál tehát, hogy a Szovjetunió Kommunista Pártja XX. kongresszusa megjelölte az utat a Szovjetunió és a többi szocialista országok szoros és eredményes gazdasági együttműködésének fokozása számára.

Mint tudjuk, a szocialista országok közötti kereskedelmi kapcsolatok a teljes jogegyenlőségen, a kölcsönös előnyökön és a kölcsönös szükségletek figyelembevételén alapulnak és a technikai tapasztalatok közös érdekű kicserélését, a sokoldalú kölcsönös segítséget és a gazdasági tervek egybehangolását eredményezik. Nagyszerű tény az is, hogy 1954-től kezdődően a Szovjetunió és Jugoszlávia között újra létrejöttek a mindkét ország szempontjából előnyösen fejlődő kereskedelmi kapcsolatok.

Mivel a Szovjetunió következetes béképolitikát folytat, szükségesnek tartja a tökéletes államokkal való gazdasági összeköttetés létesítését és elmélyítését is, mert ez kiváló erejű fegyver a békéért folytatott harcban. Az utóbbi években jelentős mértékben kiszélesedett a Szovjetunió külkereskedelmi áruforgalma a nyugati államokkal. Különösképpen áll ez a nyugateurópai országokra, amelyekkel a Szovjetunió külkereskedelme az 1953. évi 4 milliárd rubellel szemben 1954-ben öt és fél milliárd rubelre emelkedett. Ez 38 százalékos forgalomnövekedést jelent.

A legtöbb nyugateurópai országgal kötött a Szovjetunió árucseréi fizetési egyezményeket és ezek alapján egyre gyümölcsözőbbé válnak a kapcsolatok a Szovjetunió és az említett országok között.

Azok az egyezmények, amelyek a Szovjetunió és India, valamint Finnország és a Szovjetunió között jöttek létre, nagyszerű példái a különböző társadalmi rendszerű országok közötti jó kapcsolatok lehetőségének. Magától értetődik, hogy az ilyen egyezmények csak mindkét fél jóakarata és komoly bekeszándékát kifejező igyekezetével születhetnek meg.

Jelentős mértékben fellendültek a kereskedelmi kapcsolatok számos ázsiai és afrikai országgal is, olyan országokkal, amelyek még nemrég gyarmati sorban sanyúltek és most a függetlenség megszületésének útján haladnak. Így gyümölcsöző kereskedelmi kapcsolatok vannak a Szovjetunióval a Burmai Unióval, Indonéziával, Egyiptommal, Líbiával, Afganisztánnal, Szíriával és más országokkal. A Szovjetunió készségesen költi és köt kereskedelmi egyezményeket mindazon országokkal, amelyek óhajtják, hogy árucserét folytassanak a Szovjetunióval és a többi demokratikus országgal.

Újból és újból hangsúlyozni kell azt a különbséget, amely a Szovjetunió és a gazdaságilag gyengén fejlett országok közötti kapcsolatok, valamint egyes imperialista hatalmak és a velük összeköttetésben lévő kis országok kapcsolatai között létezik. A Szovjetunió nem kötötte egyetlen országgal szemben sem a gazdasági egyezményeket akár politikai, akár katonai feltételekhez. A Szovjetunió készségesen szállít ipari berendezéseket, a nehézipar kifejlesztéséhez szükséges szerszámgepeket a függetlenség útjára lépett államoknak anélkül, hogy bármilyen ipari cikk kivételére támaszkodna, vagy korlátozásokat léptetne életbe.

A szovjet vezető államférfiak külföldi utazásai, valamint az a vendégszeretet, amellyel a Szovjetunió kormánya a külföldi gazdasági küldöttségeket fogadja, igazolja a Szovjetunió törekvését, hogy a békés kapcsolatokat minél messzebbmenően kiszélesítse a különböző társadalmi rendszerű országok és a Szovjetunió között.

Rá kell mutatnunk azonban, hogy a Szovjetunió és egész sor ország, különösen egyes nyugateurópai országok között sokkal fejlettebb lehetnének a gazdasági kapcsolatok, sokkal sikeresebben lehetne azokat elmélyíteni, ha ezek az országok nem folytatnának a Szovjetunióval szemben elzárkózó politikát. A Szovjetunió további erőfeszítéseket fejt ki, hogy helyreállítsa a második világháborúban megszakadt kereskedelmi kapcsolatait a Német Szövetségi Köztársasággal és Japánnal.

A Szovjetunió külkereskedelmi politikája megvilágítja az utat a népi demokratikus országok számára is és a szocializmus táborának valamennyi országa. Köztűnk hazánk is, igyekszik minél szélesebb körben kiterjeszteni külkereskedelmi kapcsolatait. A Szovjetunió béképolitikája lehetőséget teremt számunkra is, hogy békés úton tovább fejlesszünk iparunkat a más országokkal való árucseréjének segítségével is. Ezért köszöntjük meleg szívvel a Szovjetunió erőfeszítését, amelyet a különböző társadalmi berendezkedésű országok közötti gazdasági kapcsolatok kiszélesítéséért, a tartós béke és nagyforgalom érdekében megteremtéséért fejt ki.

Faur Zaharia,
levelező

A pártmutatta úton

Lelkesen dolgoznak gazdaságuk megerősítéséért a fibisi kollektív gazdaság tagjai. A pártbizottság irányításával a kollektívisták széleskörű felvilágosító munkát végeztek az egyéni gazdaságok dolgozó parasztaik között. A közöset 13 körzetre osztották fel, s minden körzetben egy agitátor, a vezetőnác egy tagja és egy élenjáró kollektívista látogatta meg az egyéni gazdaságokat. Beszéltek a közös gazdaságban elért sikerekről. Hívták őket, menjenek velük, lépjenek be a gazdaságba. Sokan hallgattak a hívó szóra. A március 8-án megtartott nagygyűlésen, a politikai munka eredményeként, 22 családot vettek fel a kollektív gazdaságba.

Ez évben a fibisi kollektív gazdaság összesen 47 dolgozó paraszt családdal bővült. A világsi „Nicolae Balcescu” kollektív gazdaság tagjai nemrég közgyűlést tartottak, amelyen számos egyéni gazdaság tagja részt vett. A kollektív gazdaság tagjai felvették a tárgyalást a kollektív gazdaság tagjaival. A kollektív gazdaság tagjai felvették a tárgyalást a kollektív gazdaság tagjaival. A kollektív gazdaság tagjai felvették a tárgyalást a kollektív gazdaság tagjaival.

melven számos egyéni gazdaság tagja részt vett. A kollektív gazdaság tagjai felvették a tárgyalást a kollektív gazdaság tagjaival. A kollektív gazdaság tagjai felvették a tárgyalást a kollektív gazdaság tagjaival.

A gazdaság ennél is nagyobb fejlődést ért el. A kollektív gazdaság tagjai felvették a tárgyalást a kollektív gazdaság tagjaival. A kollektív gazdaság tagjai felvették a tárgyalást a kollektív gazdaság tagjaival.

A gazdaság tagjai felvették a tárgyalást a kollektív gazdaság tagjaival. A kollektív gazdaság tagjai felvették a tárgyalást a kollektív gazdaság tagjaival.

A gazdaság tagjai felvették a tárgyalást a kollektív gazdaság tagjaival. A kollektív gazdaság tagjai felvették a tárgyalást a kollektív gazdaság tagjaival.

Jó eredményt értek el a brigádok

A „I. Rangh” gyár valamennyi üzemenként leendő munkát végzők a termelési brigádok. Terveiről irányították jóval felülmúlják.

A szakmai versenyben az öntő „Rákosi Mátyás” brigádja, amelyet Kettő Károly vezet, február havii előirányzatát 300 százalékkal teljesítette. Szép eredményt ért el a múlt hónapban a Kiss László vezette „G. Dimitrov” brigád is, amelynek tagjai 222 százalékkal teljesítették feladatukat. Gazdag Mátyás olvasztó csoportja 248 százalékos teljesítéssel került az élre.

A többi termelési brigád is kimagasló eredményeket ért el. A „No-

vember 7” esztorgályos brigád, Holter István elnök vezetésével 347 százalékat teljesített. Kített magáért Schneider Ádám „Nicolae Vasu” brigádja is. Múlt hónapban 295 százalékkal teljesítette előirányzatát. Steinberger András lakatos csoportja 205 százalékat teljesített februárban.

A gyár dolgozó meggyőződtek a brigádokban végzett munka előnyéről és újabb brigádok szervezését határozták el. Így például március 9-én a villanyszerelő megalakították a „szerszám-brigád”-ot. Vezetőjüknek Nagy János villanyszerelőt választották.

A TEBA gyár szövődjében

A TEBA gyár szövődjében „B” váltása a múlt héten — március 12 — 18-ig, — éjszaka dolgozott. A munka jó megszervezése, valamint a gépek és felszerelések figyelmes gondozása következtében a váltás dolgozói éppen olyan kimagasló eredményeket értek el, mint a nappali váltásban. Lendületes munkájuk bizonyította, hogy az éjszakai munkák során 7,33 százalékos tervteljesítést értek el.

A múlt héten az 5. szövőgépcsoport is kített magáért. Ugyanis ez a csoport eddig terven alul teljesített. Most azonban, a kollektív munka s

a lendület meghozta eredményét. Tervüket 3,8 százalékkal haladták túl. Az 5. gépcsoport sikereit dícsőret érdemel Hideg József mester is, aki szorgalmasan és következetesen foglalkozott a fiatal munkások alképzésével.

A legszebb teljesítők között találjuk Tatulescu Martat is, aki négy keskeny gépen dolgozik. Március 12-től 18-ig 134 százalékkal teljesítette tervét. Hasonlóan jól dolgozott Sas Eleonora és Freisinger Terézia is, akik a heli tervelőirányzatot 120 százalékkal teljesítették.

Hírek a népi demokratikus országokból

MAGYAR NEPKÖZTARSASAG

A „Rákosi Mátyás Művek” dolgozó nemrég újítja, 250 köbcentiméteres motorokékpár sorozatgyártását kezdte meg. Az új motorokékpárak csaknem minden fontosabb alkatrészre korszerűbb a régi típusokénál. A henger biztonságosabb benzincsapot kapott, ami részint kizárja a csepesztést, részint a benzinnél kiszűri a vizet és így a hengerbe tisztább üzemanyag jut. Az új típus láncvédeje teljesen zárt, rugózása és sárvédője tökéletesebb, praktikusabb mint a régié. A harmadik negyedében 900 motorokékpárt készült a gyár.

KINAI NEPKÖZTARSASAG

„A Sárga folyó minden baj forrása” — tartja egy régi kínai közmondás. — Ez Kína második legnagyobb folyója, amely áradásaival mérhetetlen nagy károkat okozott, sokmillió embert pusztított el. A folyó óriási károkat okoz a termőföldek talajában is. Ezen átlag 3700 tonna értékes lösztalajt mos el négyzetkilométerenként.

Kína történelmében először a népi hatalom vállalkozott a folyó szabályozására. 1955 július 30-án fogadták el az Össz kínai Népképviselők Gyűlése a szabályozás hosszú időre szóló tervét.

A terv fő célkitűzései a következők:

A folyó mentén lépcsőzetesen 46 gátat építenek, amelyek megszüntetik az árvízvesztést és 110 millió kilowattóra villamosenergia termelését teszik lehetővé. Az itt épülő víztároló 7,7 millió hektárral növeli az öntözött föld területét. Így e vidéken 6,85 millió tonnával több gabona és 600.000 tonnával több gyapot terem majd. Ugyanakkor a szomszédos löszterületeken megkezdik a talaj vízellátásának megújítását. Ehhez évtizedekre lesz szükség, azonban a munka első része már 1967-re befejeződik.

E hatalmas munka nagy technikai felkészültséget, hatalmas beruházásokat és nagy áldozatkészséget követel. Ezeket a feltételeket a népi Kína biztosítja. Így néhány évtized múlva a Sárga folyó „minden baj forrásából” a felemelkedés egyik forrásává lesz.

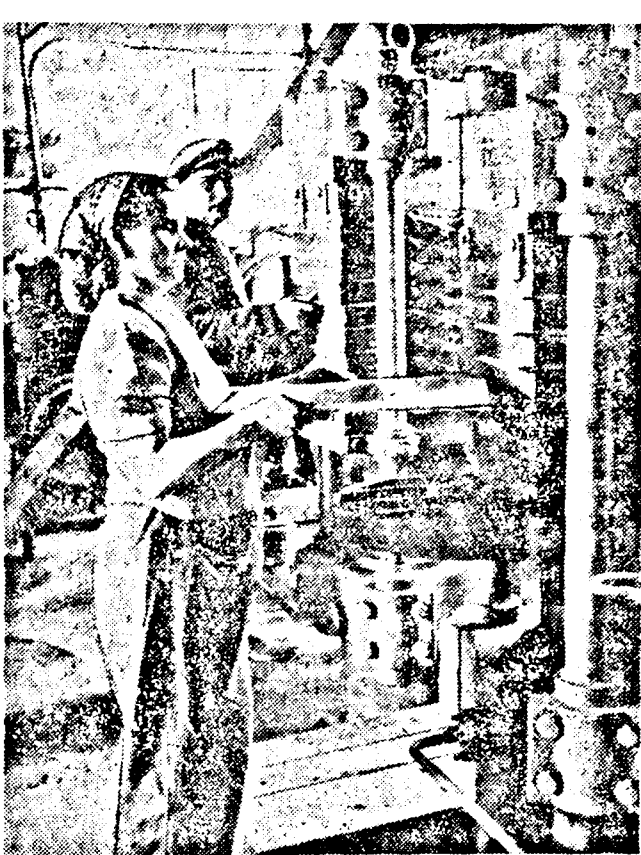
CSEHSZLOVÁK KÖZTARSASAG

A Vitkovei „Klement Gottwald” üzemek egyik vagonszerelő csoportja Zdenek Zapletal mérnök vezetésével röntgen-szobává alakított át egy vasúti személykocsit. A mozgó röntgen-szoba elsősorban a vállalat dolgozóinak rendelkezésére áll. A legkétebbesen felszerelt röntgen-szoba nagysága 32 négyzetméter és három

A kisipari termelőszövetkezetekben

A „December 21” kisipari termelőszövetkezet galált osztályán nemrég üzembe helyezték a második „házi” készítő hidraulikus prést. Ezáltal a termelőszövetkezet teljes egészében elláthatja galáltal — a fésűkhöz, gombokhoz szükséges nyersanyaggal.

Képünkön Kudelasz Ilona és Racz Sándor láthatók a hidraulikus prések munkájában.



Adeoan Gheorghe, az ARTEX szabóipari termelőszövetkezet 2. sz. osztályán dolgozik. Rábízták az 1. számú IMSZ bigád vezetését, amelyet jól s körütekintéssel irányít. A brigád vezetése mellett egyéni teljesítménye is kiemelkedő. Különböző munkája minősége az, ami követésre méltó. Legutóbb is 99,87 százalékos minőséget ért el.

Egyszerű társulás alakult

Az aradrajoni Fakert községben és a hozzátartozó Szentlány faluban cukorrépa termesztésére egyszerű társulás alakult. A beható felvilágosító munka eredményeképpen 36 dolgozó paraszt felismerte, hogy milyen előnyökkel jár a társulás és

ezért 12 hektár és 85 ár földterületet egyesített cukorrépa termesztés céljaira. Az új egyszerű társulás tagjai a napokban már meg is kezdik a munkát.

Nyári Bajos,
levelező

Mindinkább kiszélesítik a szocialista versenyt

A „Libertatea” gyár dolgozói közül is mind többen győződnek meg a szocialista munkaverseny eredményességéről. Tudják, hogy annak minél szélesebb körben való kiterjesztése mind a mennyiségi, mind a minőségi munka fokozását eredményezi. Ugyanakkor igyekeznek bevezetni az előrehaladott munkamódszereket is. A gyár cipőrészlegének szabásati osztályán például három brigád — 33 dolgozóval — alkalmazza a Militaru Nicolae módszert. A Szaveltjeva módszert 64 dolgozó vezette be munkájában. A gyár üzemosztályain 27 brigád működik, s ezek 312 dolgozót foglalnak magukba.

Noha a gyár nem teljesítette különböző okokból — nyersanyag, doboz hiány, stb. — globális tervét, mégis egyes üzemosztályokon elég szép eredményeket értek el. Így például a cipőrészleg a gyermekcipő 15, a gyermek magasszárú cipők előirányzatát pedig 10 százalékkal felülmúlták. A kaptafia részleg a gleng-osztály 3, a kaptafia műhely pedig 5 százalékkal termelt többet előirányzatánál.

Tervfeladataik teljesítésében kitűntek a szabásati osztályon Roman Constantin, aki kötelezettségvállalását 101 százalékkal teljesítette. A slancoló osztályon László Rozália 2 százalékkal vállalt, ezzel szemben 24 százalékkal ért el előirányzatán felül. Boc Gheorghe kötelezettségvállalásának 128 százalékkal tett eleget. A talpaló osztályon Tapasztó Gábor 3 százalékos túlteljesítést ért el.

A gleng-osztályon a legszebb termelési eredményt Fackelmann Francisca érte el, aki 2 százalékkal vállalt és 45 százalékkal szárnyalta túl normáját.

—O—

A gépek karbantartásával

A gépek jó működése nagymértékben függ az időközönkénti ellenőrzés és generáljavítástól. Nagyon fontos, hogy ezeket a műveleteket rendszeresen végezzék és a lehető legrövidebb idő alatt, hogy ezzel ne akadályozzák a termelési munka ütemét.

A „Vörös Triko” gyár konfekció osztályán 250 melegítő (trénings) gallért készítettek tervén felül. Ezt a teljesítést úgy értékelték el, hogy Deutsch Radu mester, az általános javításokat végző csoport tagja az egyes gépek javítási idejét 40 órától 30 órára csökkentette.

Nagy figyelmet fordít a gépek ellenőrzésére és működésére Cristea Petru is, a harisnyá-osztály főmestere. Lelkiismeretesen követi, hogyan gondozzák a dolgozók a gépeket és azonnal ott terem, ha valamelyik gép elromlik. Az ő kezdeményezése folytán javították meg és helyezték üzembe négy harisnyakötő gépet, amelyek már régebben kiváltak a termelésből.

SIKERES AKCIÓ

A fenilaki fogyasztási szövetkezet dolgozói következetesen a felvásárlási terv maradéktalan megvalósításáért dolgoznak. Ezért rekord felvásárlási hetet szereztek.

A községi pártalapszervezet irányításával a szövetkezet elnöke pontos tervet dolgozott ki a tojás-felvásárlási terv megvalósításáért. A tervet tették követték. Március 13 és 19 között megtartották a rekord-felvásárlási hetet. A rekord-hét eredményes volt. A szövetkezet dolgozói alatt 7580 tojást vásároltak.

Ezzel párhuzamosan 11 új szövetkezeti tagot szerveztek be és 800 lej összegű részvénydíjat szedtek be.

A felvásárlási akciónak jó munkával kitűnt Avram Iosif felvásárló, aki több, mint 1400 tojást vásárolt fel néhány nap alatt.

A fenilaki fogyasztási szövetkezet dolgozói továbbra is arra törekcsnek, hogy felvásárlási tervüket minél hamarabb teljesítsék és túl is szárnyalják.

Felkészültek a tavaszi kampányra

A neudorfi „Május 8” kollektív gazdaság tagjai idejében felkészültek a tavaszi kampány munkáira: a kiválasztottaknak elvázslására. Így kiválasztottak minden szekeret és szállítóeszközt, minden gépet és mezőgazdasági felszerelést.

A neudorfi kollektivisták nagy gondot fordítottak a vetőmagvak előkészítésére, kiválogatására és tisztítására is. Háromezeröttszáz kiló zabot, 2000 kiló borsót, 1500 kiló kukoricát és más vetőmagot tisztítottak meg. A kitalított vetőmagoknak megvizsgálták a csíráképességet is, hogy ennek megfelelően állapítsák majd meg a hektáronkénti vetőmennyiséget. Március 17-ig a hektáronkénti terméshozam növeléséért 1780 szeker istállótrágyát szállítottak földjeikre. Különösen jó munkát végeztek ezen a téren az 1. számú mezői brigád 2. számú csoportjának tagjai, akik 85 tonnával túlháldták a trágyaszállítás tervelőírásait, ezenkívül a második brigád 2. számú csoportjának tagjai, akik 59 tonnával több istállótrágyát hordtak, mint amennyit tervük előírt.

A tavaszi munkálatok előkészítésében kiváló tevékenységükkel Kádár András, Gözl József, Hellner Antal, továbbá Gözl Jakab és Milicza István IMSZ tagok tündek ki.

A neudorfi kollektív gazdaság tagjai jelentős sikereket értek el a zöldszérmesítésen: 49 négyszérméter melegágyat készítettek el és már be is vetették paradicsom- és paprika maggal. Elhatározták, hogy ez évben a tavalyihoz képest sokkal több zöldszérmét és főzeléket juttatnak a városi dolgozóknak.

Wild Ferenc,
levelező

IDŐZÁRAS

Március 22-én, csütörtökön változó felhőzet, jobbra borult idő várható helyi esővel, a hegyekben havasodással. A hőmérséklet kissé emelkedik, napközben plusz 5 plusz 8, éjszaka mínusz 1 plusz 1 fok között lesz. Mérsékelt szél, reggel ködképződés.

A következő 2 napot változó, borult idő várható, a hőmérséklet kissé emelkedik.

Az Igaz Szó új száma

Az Igaz Szó ezévi 2. száma gazdag és változatos irodalmi és művészeti anyaggal szolgálja a hazai magyar művelődés fejlődését. Kiss Jenő, Florin Mugur, Majláty Erik, Szemlér Ferenc versei mellett, e számban olvashatjuk Fodor Sándor: „Rukkolnak a székelyek” című hosszabb elbeszélést, Simon Magda irodalmi riportját (Pör Józsa hídjai), továbbá Tomcsa Sándor: „Az utolsó száma szál” című szatírája végjátékának második felvonását.

A haladó hagyományok ápolását és népszerűsítését szolgálja a lapban közölt tanulmány Dosztojevszkij regényéről művészetéről, valamint Fodor Ernő és Lengyel Ödön cikke Heinrich Heine költészetéről; Franyó Zoltán Heine-fordítását is a nagy német költő halálának 100-ik évfordulója alkalmából közli a lap.

A számról-száma élénkebb Fórum-rovatban Marosi Péter és Sütt András szóhoz — központi kérdéseket felvetve — a több hónapja folyó költészeti vitához. Cseh Gyula: „Értékes könyvről igényesebb, elmélyültebb bírálatot” címmel száll vitába Szabó Gyula regényének (Gondos etyafiság) előbbi bírálatával.

A Könyvszemle-rovat is sokirányúan tájékoztatja az olvasót könyvkiadásunk legfrissebb terméséről. Miko Ervin: „Zsoltáryi jelentés”, Zaharia Stancu: „Mezítárh”, Veres Péter: „Szamadá”, M. Tyevelov: „Szemünk fénye Verhovina...”, Howard Fast: „Silas Timberman” című könyveiről és Bartalis János: „Válogatott versei” közül a lap rövid, színes ismertetéseket Mári Zoltán, Berda Zoltán, Nagy Pál, Antal Péter, Veres Márton és Szentimrei Jenő írtól.

Fokozott érdeklődésre tarthat számot az Igaz Szó kibővített, képekkel illusztrált színházi rovat. Hajdu Győző, Jordáky Lajos, Deák Tamás, Oláh Tibor, Szentimrei Jenő színházi cikkei mellett Kovács György állami díjas, az RNK érdemes művésze írt a rovatba érdekes, élményszerű vallomást — „Sugó nélkül” — színházi indulásáról, életéről, művészi fejlődéséről. Ezenkívül a „Fájdalmas” és a „Második szerelem” marosvásárhelyi, a „Rombad3lt fellegvár” kolozsvári, a „Szalay-lányok” nagyváradi előadásairól találunk jelenet-képeket és portrékat a 2-ik számban. A lapban közölt reprodukciók (Kulcsár Béla: Falusi dobos, Puskás Sándor: Gyimesi éssángó, ifj. Kulcsár Béla: Varga Katalin) értékes képzőművészeti alkotásokat visznek közelebb az Igaz Szó olvasóihoz.

A CFR JAVITÓMŰHELY

dolgozó derekas munkát végeztek az elmúlt hónapban. Ezt tükrözi a 160 százalékos teljesítés. E sokat kifejező szám beszédes bizonyítéka annak, hogy a műhely dolgozó állatunmányozták a II. pártkongresszus dokumentumait és megértették, hogy azokból örüljék is fontos feladatok hárulnak.

A főbb javítás munkálatokban — a motorok, a keskenyvágyúny vasúti billenő kocskák javításában — különösen Róz Mihály, Sándor Ernő, Slavu Mirgul, Pavlicsek Viktor és mások tündek ki.

A februári szép eredményeken felkészülve ebben a hónapban is szil-

árd elhatározással kezdtek feladatuk teljesítéséhez a műhely dolgozói. A nappali váltásokon hasonlóan az éjszakai váltás dolgozó is igyekeznek szelbőnl ezebb termelési eredményeket felmutatni. A március 15-16-i éjszakai váltásban is jelentős megvalósítások születtek. Gavril Ioan esztengályos például, aki különböző gépalakítások megmunkálásán dolgozott, 30 százalékos ért el előíránzatán felül. Silindian Petru esztengályos motoralkatrészeket és egyebeket esztengált. Teljesítése 30 százalék volt tervén felül.

Darula Ioan,
levelező

Növeljük a hektáronkénti terméshozamot műtrágyázással

A II. pártkongresszus irányelvei szerint a műtrágyatermelés a második öt éves tervben egy-öttszörösére emelkedik, hogy ezzel a mezőgazdaság műtrágyaszükségletét kielégíthessék. Milyen műtrágyát használjunk?

Hazánkban a forgalomban lévő műtrágyákat, hatályonagyi szerint, három csoportba oszthatjuk: nitrogén, foszfor és kálium műtrágyákat különböztetünk meg.

A nitrogén műtrágya a növények növekedését segíti elő, a növények szerveszetében növeli a fehérjetartalmat, fejleszti a növények testét és különösképpen a levelet kialakulását.

A nitrogén-szegény talajokban a növények gyengén növekednek, lassan fejlődnek és így csökken a terméshozamuk. A termés szempontjából a foszfornak is nagy a jelentősége. A foszfortartalmú műtrágya a gabonatermelésnél növeli a szemek fehérjetartalmát, az olajos növényeknél (például napraforgó) az olajtartalom gyarapodását biztosítja. Ezenkívül a foszfor műtrágya általánosított a növények fejlődését, érését.

A káliumtartalmú műtrágya hatásában nyilvánul meg, hogy növeli a termés mennyiségét, de ugyanakkor a termés minőségét is javítja. Így a kálium hatására a cukoripar gyökereiben nő a cukortartalom, a kendernél pedig sokat javul a rost minősége. Káliumhiány esetén a növények fejlődése rendellenes. A növények beleszáradnak fogékonyakká válnak, nem érnek be rendszeren, magvaik pedig aprók, csemevessék maradnak.

A gyakorlat azt mutatja, hogy rajonunk területén a termőföldeknek inkább nitrogénre és foszforra van szükségük és kisebb mértékben káliumra. Nitrogén adagolásra használnak amón-szulfátot, nátronszulfátot, vagy amón-szulfátot. Foszfortartalmú műtrágya a szuperfoszfát, míg kálium pótlására a kálió és a káliumszulfát alkalmas.

A műtrágya kiszórását majdnem minden időben végeztetjük. Összel, a mélyszántással egyidőben, alaptrágyázásként — mivel lassan oldódnak — szuperfoszfátot és káliót szórunk a földre. Ha ezt ősszel elmulasztjuk, akkor még koratavasszal pótolhatjuk a boronálást, a vetést, majd később a növény tenyészideje alatt is.

A nitrogén műtrágyát lehet ősszel is, de eredményesebb tavasszal a vetés előtt, vagy a tenyészidő alatt kiszórni. Könnyen oldódó és ezért a növények hamar felszívhatják.

A káliumtartalmú műtrágyákat inkább homoktalajokon alkalmazzuk vidékünkön. Különösebb eredményt a napraforgó, káposzta, len, kender, dohány, burgonya és cukorrépa vetésénél lehet vele elérni. A sörépa is jól értékesíti a káliumtrágyát.

Hektáronként a különböző műtrágyából pontosan az agrotechnikai szabályok szerint adagoljunk, mert mértékeltelen használattal tönkretesszük az egész termést. A műtrágyák hatásfokának emeléséért, helyes, ha szerves trágyákkal keverten, szemcsésített formában használjuk. Szemcsésítve a szuperfoszfát adja a legkiválóbb eredményt.

A múlt évben számos kollektív gazdaságban eredményesen használták műtrágyát. Az állami kollektivisták például a gyangán kitelelt bu-

zavetéseket feltrágyázták és így 800 kilóval több termést értek el, mint azok, akik nem alkalmazták műtrágyát. A kúrtosi mezőgazdasági társulás tagjai okoréppavetéseknél használták műtrágyát. Két ízben szórta ki a műtrágyát, először a vetés idején, másodszor a második kapálás előtt. Hektáronként három vagon átlagtermést takarítottak be. Például követésemelőt, különösen most, amikor keskeny távvezeték és az ési gabonatermelők legyengülve kerülnek ki a téből.

Épül a város

Különböző helyekre nagy termésköveket, téglarakásokat hordott a szorgalom s az új épületek büszkén mutatják a város téglaöregét az idegen szemlélőnek. Az egykori barakkok helyét, amelynek sáros, poros utcára, zsúfolt kényeszerkecsa még emlékezik a marosvásárhelyi lakosok, ma új városnegyedek alóló munkásoknak foglalták el. Szép, egyenes, korszerű berendezéssel ellátott családi házak neknek larkasszemmel egymással, s a sárteremt is elhunyt. Az egyetlen épülete felé új utcán, a Székely Vértanúk kanyargó útján kapcsolódik az autobus. Fialat utca és mégis egy iramodók lefelé, hogy rendbe legyen annak a sofőrnek a feljé, aki versenyre kel vele. A Somosótól nézve, aranylón csillag a város, a távolban fialyek csöppentett mészföljait felérlelnek.

A város nevezetessége közé tartozik az országos viszonylatban híres Székely Színház, amely most Brodi Sándor „A tanítónő” című drámáját vitte színpadra.

A harmadik felvonás végén a nézők észlelték a telepöntra jutott, Erdős Irma, Kovács György kétszeres állami díjas, az RNK érdemes művésze és a dráma valamennyi szereplőjének művészi játéka igazi vastapost váltott ki. Sőtéiben, rendetlenül gyorsított szavakat másolták, a fiatal tanítónő álmeit, vágyait: „...szeretnék egy nagy, borzástól nagy iskolát, minden parasztgyereket,

Reklámok

Csütörtök, március 22.

BUKAREST I.: 7.44: Reggeli hangverseny. 8.30: Központi sajtószemle. 9: Román klasszikus szerzők műveiből. 10.30: Kamarazene. 11: A népi demokrátiás országok népi zenéje. 11.30: Operazene. 12: Román könnyűzene. 12.40: Szovjet szerzők katonadalaiból. 12.55: Hírek. 13: Román népi dalok és táncok. 14.45: Esztendő-musika. 15.30: Hírek. 15.35: Népi melódia egyvelegek és szvittek. 16: A népi demokrátiás országok szerzőinek hazafiai dalaiból. 16.15: Zene a műsor gyermekek részére. 16.45: Külföldi lapsemele. 17: Kamarazene. 17.30: Rádióújság. 17.48: Könyvzene. 18: Előadás. 18.15: Kivánsághangverseny. 18.55: Hírek. 19.30: Könyvzene. 19.45: Zene. 22.30: Román népi melódia. 23: Hírek, sport hírek. 23.15: Táncczene.

BUKAREST II.: 13.05: Dalok. 13.25: Könyvzene. 14.20: Aurelia Cionca zongoraművész hangversenye. 14.30: Miről ír a „Schmele”? 14.40: Az IMSZ együttesének műsora. 15: Hírek. 15.05: Román népzene. 15.30: Operaszínek. 16: Rádióújság. 16.15: Indonéziai, dán és spanyol népi zene. 16.45: Enekhangverseny. 18: Román könnyűzene. 18.40: Dalok a világ ifjúságának testvériségéről. 19: Fialvak újsága. 19.30: Kivánsághangverseny. 20.20: Táncczene. 21.15: A szovjet rádió adása. 22: Hírek, sport hírek. 22.25: Könyvzene. 22.45: A szovjet népek zenéjéből.

BUDAPEST (Kossuth): 9.10: Népzene. 9.40: Zenekari hangverseny. 10.20: A rendíthetetlen ólomkatoná. 10.40: Ének és zenekar. 11: Hírek. 11.10: Rádiógyelem. 11.40: Dános Lili zongorázik. 12.15: Magyar és román ifjúsindulók. 12.30: Béke és barátság. 13: Hírek. 13.10: Kórusok. 13.30: Vig operaszínek. 14: Fialsi híradó. 14.15: Népi zenekar. 15.15: A rádió gyermekújság műsora. 15.50: Válassz mesterséget! 16: Hírek. 16.10: A fiatalokhoz. 16.30: Kamarazene. 17: Az építő kommunizmus nagy országában. 17.30: Szlv küldi. 18: Hírek. 18.10: Táncczene. 18.40: Dalok. 19: Ifjú Figyelő. 19.30: Szovjet népek dalai. 20: A Társadalmi Szemle legújabb számból. 20.05: A drámai formák kialakulása Mozart művészetében (III.). 20.54: Jőészakát gyerekek! 21: Esti híradó. 21.20: A műsort összeállította: Zental Anna és Rátótyi Róbert. 22.25: Irodalmunk új Kossuth-díjasai. 23: Hírek. 23.15: Az Állami Népi Együttes műsora. 23.45: Irodalmi jegyzetek. 24: Felejtethetnek esték.

BUDAPEST (Petőfi): 15: Részletek a Sámson és Delila című operából. 15.30: Operetrészetek. 16.10: Egy falu — egy nőt. 16.40: Vidám álom. Zene mesejáték. 18.40: Kórusművek. 20: Filmmuze. 20.30: Lányok, asszonyok... 20.45: Táncczene. 21.35: Új hajtás. 22.10: Népi zenekar. 22.40: Sporthíradó. 23: Zenekari hangverseny.

Testnevelés és sport

Az iskolaközi tornaversenyről

Hunyad, Sztálin, Ploesti, Magyar Autonóm és Temesvár tartományok legjobb diáktornászai vettek részt az iskolaközi országos tornabajnokság egyik zónadöntőjén Aradon. Megfelelő terem hiányában a versenyt két teremben rendezték — külön a fiúk, külön a lányok számára — és az eredmények a következők:

Lányok, egyéni: I. osztály: Anghel Cornelia Temesvár-tartomány 88,25 pont, II. osztály: Dvorzák Katalin Temesvár-tartomány 51,80 pont, III. osztály: Lina Rodica Ploesti-tartomány 51,80 pont. Csapversenyben: 1. Temesvár-tartomány 296,45 pont, 2. Sztálin-tartomány 288 pont. Fiúk, egyéni: II. osztály: Veber Mihály Sztálin-tartomány 52,60 pont, III. osztály: Cserynyák István Temesvár-tartomány 51,85 pont. Csapban: 1. Sztálin-tartomány 260,48 pont, 2. Temesvár-tartomány 253,70 pont.

A verseny rendezői, Pop Alexe és Vadász Ernő tornatanárokkal az élen, minden díszetlet megérdemelték a

verseny zökkenőmentes lebonyolításáért. Erdékes, színvonalas verseny keretében találkoztak az ifjú tornászok, de a kisméretű terem nem voltak elég befogadóképesek. Ezenkívül vasárnap délelőtt az I. számú fiú középiskola tornában a közönség kizárásával folyt a verseny.

Sok a kedvelője Aradon a tornasportnak s ezek szívesen nézték volna végig a fiatal tornászok versenyt. A rendkívül tehetséges aradi tornászoknak, mint Anghel Cornelia, Krotza Emilia; Popa Elena, Dvorzák Katalin, Drumus Tiberiu, Schöcker Antal és másoknak, fejlődésükhöz szükséges, hogy közönség előtt mutassák be tudásukat, mert ezáltal tehettek szert kellő versenyrutinra. Miután Aradon nincs megfelelő terem, ajánlatos volna, ha a legközelebbi versenyeket úgy rendeznék, hogy egyszerre csak kevés szerez dolgozzanak, s inkább több helyet bocsássanak a közönség rendelkezésére, biztosítva ugyanakkor a versenyek kellő népszerűsítését.

R. T.

Az országos női röplabda-bajnokság „A”-csoportja

Az országos röplabda bajnokság női csoportjában is április 15-én kezdődnek a küzdelmek és ebben a csoportban szerepel az aradi Dinamo női együttese. A tavaszi részletes program a következő:

APRILIS 15: Constructorul Bukarest—Locomotiva Bukarest, Dinamo Bukarest—Progresul Bukarest, Stintia ICF—Progresul Kolozsvár, Fl. Rosie Kolozsvár—Voința Sztálinváros, Voința Nagyszeben—Dinamo Arad. APRILIS 22: Locomotiva Bukarest—Progresul Bukarest, Constructorul Bukarest—Stintia ICF, Dinamo Arad—Dinamo Bukarest, Voința Sztálinváros—Voința Nagyszeben, Progresul Kolozsvár—Fl. Rosie Kolozsvár.

APRILIS 29: Stintia ICF—Locomotiva Bukarest, Dinamo Bukarest—Voința Sztálinváros, Progresul Bukarest—Dinamo Arad, Fl. Rosie Kolozsvár—Constructorul Bukarest, Voința Nagyszeben—Progresul Kolozsvár.

MAJUS 6: Locomotiva Bukarest—Dinamo Arad, Constructorul Bukarest—Voința Nagyszeben, Stintia ICF—Fl. Rosie Kolozsvár, Voința Sztálinváros—Progresul Bukarest, Progresul Kolozsvár—Dinamo Bukarest.

Uj Progresul sportközösség Aradon

Az aradi közönség keretében új Progresul sportközösség alakult Aradon, amelynek neve Progresul ICA lesz és az új sportközösség vezetését pénteken, március 23-án délután

4 órakor választják meg a közönség helyiségében (M. Scaevola utca 9—11). A gyűlésre meghívják a sportközösség valamennyi tagját.

Néhány sorban

A „Pronosport” 11. számú március 18-i versenyen 12 találattal 42,197 lejt, 11 találattal 5330 lejt, 10 találattal pedig 473 lejt nyertek. A 12. számú március 25-i versenyen a VI. számú Dinamo Bukarest—Dinamo Sztálinváros mérkőzést is törölték, mert a meccset szombatban rendezték.

Az RNK válogatott asztali teniszezői elutaztak Tokióba, ahol április 2-án kezdődik az évi világbajnoki verseny. A román játékosok közül Angelica Rozeanu és Zoller Ella, valamint Harasztosi Gantner, Reiter és M. Popescu utaztak a japán fővárosba.

—O—

Közlemények

Az Orvostudományi Társaság vadi fiókjának közegészségügyi szakosztálya a temesvári fiókkal együttműködve csütörtökön, március 22-én délután 4 órakor a társaság aradi, Horea utca 2. szám alatti székhelyén tudományos ülést tart a következő beszámolókkal:

Dr. Ancusa M. és munkatársai: Aradváros csatornázása és a Maros kérdése. Dr. Ancusa M. és munkatársai: Az ólom- és cink-fóliáció állomások befolyása a természetbe medencékre. Dr. Ancusa M. és munkatársai: Az endémikus pajzsmirigy elégtelenség tanulmányozása Dognácskán.

Az aradai milícia tudomására hozza az összes amatőr és hivatásos gépkocsivezetőknek, hogy ez év március 25-én reggel 8.30-kor az „I. Caragiale” mozi helyiségében előadást tartanak a közlekedésben előforduló balesetek megelőzésével kapcsolatban. Az előadás után filmet vetítenek a közlekedési szabályok tiszteletben tartására vonatkozólag. A belépés díjtalan.

Kóthay Tibor

MAROSVÁSÁRHELYI UTRAJZ

festvéreit hiába keresem a klinikák városában. Az autobuszokról elszáll utasok a aszobukba rejlik az elhasznált jegyeket, ezek sem tartják a sima gyalogutatót.

Itt-ott négyzetes labodók kinnálják portékájukat: kacskaringós sorspecerét, kifilt, turbánkötelet törökfejet, zsemléket, kalácsot — ki mit szeret. És szeretik, mert messzelejtő idehöz, ezeket kivételük ugyan csak csalogatja a járókelőket.

Épül a város

Különböző helyekre nagy termésköveket, téglarakásokat hordott a szorgalom s az új épületek büszkén mutatják a város téglaöregét az idegen szemlélőnek. Az egykori barakkok helyét, amelynek sáros, poros utcára, zsúfolt kényeszerkecsa még emlékezik a marosvásárhelyi lakosok, ma új városnegyedek alóló munkásoknak foglalták el. Szép, egyenes, korszerű berendezéssel ellátott családi házak neknek larkasszemmel egymással, s a sárteremt is elhunyt. Az egyetlen épülete felé új utcán, a Székely Vértanúk kanyargó útján kapcsolódik az autobus. Fialat utca és mégis egy iramodók lefelé, hogy rendbe legyen annak a sofőrnek a feljé, aki versenyre kel vele. A Somosótól nézve, aranylón csillag a város, a távolban fialyek csöppentett mészföljait felérlelnek.

A város nevezetessége közé tartozik az országos viszonylatban híres Székely Színház, amely most Brodi Sándor „A tanítónő” című drámáját vitte színpadra.

A harmadik felvonás végén a nézők észlelték a telepöntra jutott, Erdős Irma, Kovács György kétszeres állami díjas, az RNK érdemes művésze és a dráma valamennyi szereplőjének művészi játéka igazi vastapost váltott ki. Sőtéiben, rendetlenül gyorsított szavakat másolták, a fiatal tanítónő álmeit, vágyait: „...szeretnék egy nagy, borzástól nagy iskolát, minden parasztgyereket,

aki csak van a környéken, hogy abba járjon. Imádom a parasztyerekeket. Láttam már valaha csunyat, az egyik szebb, mint a másik. Mikor meg apró, mikor meg elrontva nincs. Ha a porban játszanak, akkor is tiszták, miért, mert lesz ezekből olyan hányaveti, vagy kétrét görbült, ha meg-nő? En lennek a fötanítónő, én vigyáznék rájuk. Ez én álomom.” Még mindig fílemba cseng a kis tanítónő kemény kifakadása, a szolga-bíró s a káplán „iskolaiotgatása” után: „Nos, hát akkor az állam, az egyház, a társadalom szemfogató, ostromba esél, az állam, az egyház, a társadalom a testemet akarja.”

Az éteremben inycsiklandozó filatok asztal mellé kényeztetlenek. A hajdani „Surolt Grádics” emlékéből már csak a híres felkand maradt, kinnálkózan, paprikásan, fohagymá-san — marosvásárhelyi módra.

A szomszéd asztalnál is fogyasztják a helyi konyhaművészetek ezt a remekművet, érdemes megízlelni. Nem is lehet ezt elfelejtani.

— Elvtársam — szólított a pin-cért. — Ne vegye rossz néven kíváncsiságomat, de idegen vagyok és szeretném tudni, hogyan készítik ezt az izletes fatányéros — marosvásárhelyi módon.

Nem fatányéros ez kérem, hanem flektend. Hogyan készül? Egy-szerű: eertéshűt vékonyra szelele-lünk, jól megmosunk, száraz rongy-gal megtöröljük, megsózzuk, hogy pácolódjék, kevés, moszában törött borssal meghintjük, előre melegített tepsi-ben állandó forgatás közben rózsaszínűre pirítjuk saját zsírjában. Fialpitóra fohagymát kenünk, ezen szeleltjük s meleg ezektől. Savanyusággá-vann borral kevert vöröspaprikát ir elő a vásárhelyi hagyomány.

Ejjeleppal

Marosvásárhelyi érdekesség az „Ejjeleppal nyíltól élelmiszervétel” — ahogyan ezt a helybeliek nevezik.

Hogyan lehet gyorsan és jól szárítani

Az utóbbi időben az iparban egyre inkább előtérbe került egy újfajta hőközlési eljárás: az infravörös sugárzás. A melegítési és szárítási eljárások céljaira szolgáló hőt általában gőzzel fűtött hengeres hővezetővel, vagy meleg levegő áramoltatásával szolgáltatják. A hőközlés mindegyik módján a közvetítő anyag után történik. Az infravörös sugárzás útján történő melegítésben közvetítő anyag nem vesz részt. A hő magában a besugárzás alá bocsátott anyagban keletkezik. A sugárak behatolnak az anyagba, s ott hővé alakulnak át. Így lehetséges, hogy az infravörös sugarak csak a besugárzott tárgyat melegítik fel, a levegőt, amelyen áthaladnak, nem.

Az infravörös sugárzás, amelyet hősugárzásnak is neveznek, alapjában véve elektromágneses hullámzás. Az elektromágneses infravörös sugarak egyrésze, a besugárzott anyag felületéről visszaverődik, egyrésze a besugárzott anyagban marad, egy másik részét pedig az anyag átbo csátja. A hőkezelési eljárás termikus hatásokat — azt, hogy az lénybe vett energiából mennyi hasznosítható, — elsősorban az infravörös sugaraknak az a mennyisége dönti el, amely az anyagban marad. Mivel a hő magában a besugárzott anyagban keletkezik, a száradás folyamata — a többi ellátással ellentétben — belülről kifelé halad. Hogy a besugárzott anyag a sugarakból mennyit nyel el, illetve ver vissza, vagy bocsát át, — azt az illető anyag kémiai összetétele, illetve fizikai tulajdonságai döntik el.

Az infravörös sugarak a levegőt, amelyen áthaladnak, nem melegítik fel. Így tehát nem feltétlenül szükséges a fellelegítendő anyagot a sugárzó testtel közös térbe, — kemencébe zánni. Mégis, mivel a besugárzott anyag hője egyrészt átadja a környező levegőnek, ez indokolttá teszi, hogy bizonyos munkafolyamatoknál (nem mindig) mégis építsenek infravörös kemencét.

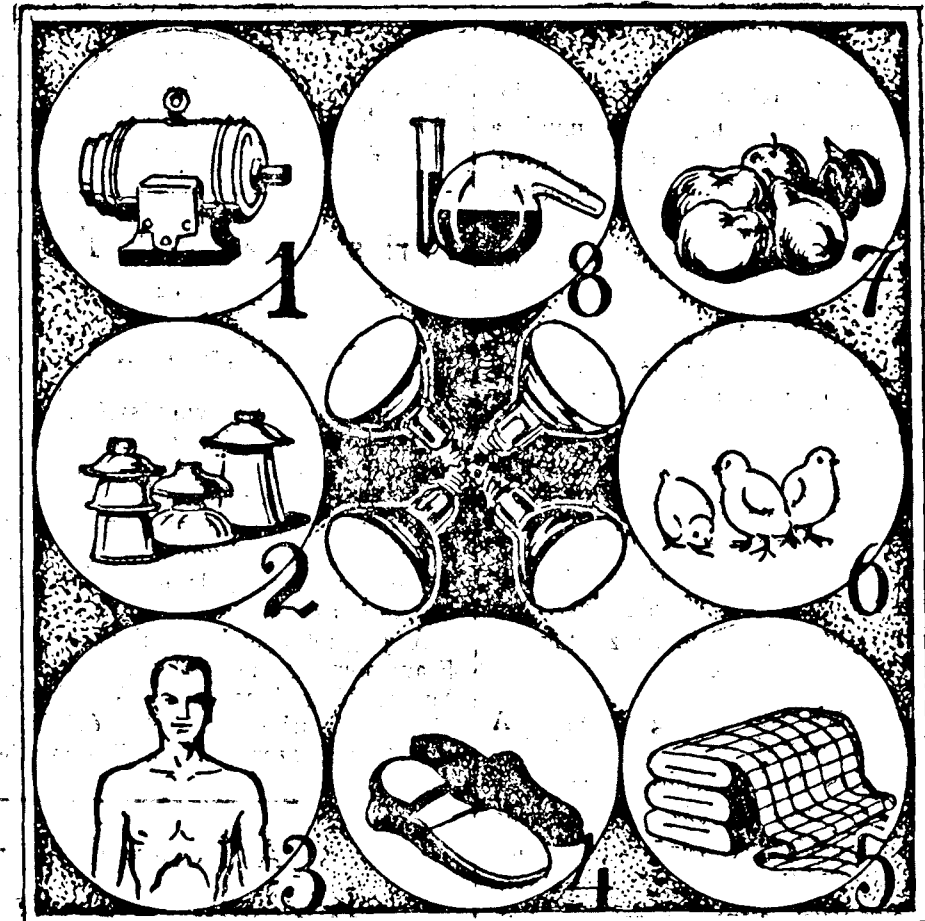
Mint hogy a melegedés magában a besugárzott anyagban jön létre, a folyamat rendkívül gyors és ezért az anyagok nagy tömegének szárítása is megoldható, az az anyag rétegesen — kiterítve. A száradási folyamat gyorsasága az esetek túlnyomó többségében még a fűtőszalag alkalmazását is megengedi. Ez a körülmény lehetővé teszi, hogy az infravörös szárítást beillesztik a folyamatok gyártás menetébe.

Az infravörös sugárzás alkalmazása a leggyakoribb a porózus anyagok szárításánál. Ezeknek infravörös hőkezelése igen gazdaságosan oldható meg a Büköly-telep üzemeltetői termékeinek szárításánál.

szerint végzett megszakításos eljárás. Néhány másodperces besugárzás utánis elindítja a szárítandó anyagban lévő nedvesség vándorlását, belülről kifelé. Az egyszerű megindított folyamat a besugárzás megszüntetése után is percekig tovább folyik. Így elérhető az, hogy a négy-öt óráig tartó szárítást folyamatosan a sugárzókat mindössze 10—15 percig üzemeltessék.

Az infravörös sugarakkal való szárítás ipari alkalmazása természetesen csak ott indokolt, ahol gazdaságosabb az eddigi eljárásoknál, mint például lakk-száritásnál, vagy a textil és cipőiparban mint utószárító. Különösen indokolt az alkalmazása az élelmiszeriparban, mert az élelmiszerek szárításakor nem csökkenti azok vitamintartalmát.

Az infravörös hőkezelés teljesen egyszerű megoldás a technikában. Alkalmazási területét még nem tartják fel teljesen, ám az utóbbi időben egyre több helyen kezdeményezték a gyakorlati alkalmazás lehetőségeinek kikísérletését.



1. ábra. Kiváló eredményekkel alkalmazzák az infravörös sugarakat a villamos tekercselésnél. A motorok, transzformátorok, vagy más tekercsek lakkszigetelésének kiszáritását az infravörös sugarak eddig nem tapasztalt rövid idő alatt végezték el egyenletesen, hólyagosodás és töredék nélkül.
2. ábra. Sikeresen alkalmazható az infravörös sugárzás a kerámiák szárításánál is.
3. ábra. Az orvostudomány értékes segítőeszköze az infravörös sugárzás. Egyre szélesebbkörű alkalmazást nyer a gyógykezelésben.
4. ábra. A cipőgyártásban az infravörös sugarakkal gyorsan lehet szárítani és a sugarak összpontosíthatósága révén még a kis felületű is alkalmazható.
5. ábra. Kiváló alkalmazási területet nyer az infravörös sugárzás a textilgyártásban a fonál és a szövottanyag szárításánál és aprításánál. A sugárzás nem roncsolja a szálakat, sőt tartósabbá teszi azokat.
6. ábra. Keltetőállomásokon és nevelőházakban a csibék gyorsan és erőteljesen fejlődnek a sugárzás hatására.
7. ábra. A gyümölcsök és zöldségek nem veszítik el vitamintartalmukat az infravörös sugarakkal történő szárítás alatt.
8. ábra. Az infravörös sugarak mindennapos alkalmazást nyernek a vegyszeti laboratóriumok kísérleténél és elemzésénél.

Az új eljárás jövője

Az infravörös sugarakat nagyon sok célra lehet felhasználni az iparban, a mezőgazdaságban és a gyógyászatban egyaránt. A sugarak felhasználási területe kiterjedhet a gabona kártevő elleni harcot egészen a mesterséges kacsuk és a különböző műanyagok olvasztásáig.

Új utak az iparban...

Eredményesen alkalmazható az infravörös sugárzás a gépgyártásban és a kerámiák iparban, a festett tárgyak szárításánál. Az eddigi kísérletek során bebizonyosodott, hogy az infravörös sugarakkal történő felületi szárítás nemcsak gazdaságosabb, hanem minőségileg is sokkal megelégedőbb, mint a meleg levegő, gőz, vagy gázzal történő szárítás, amelyet eddig alkalmaznak.

Nagyon megfelelőnek az infravörös sugarak a textiliparban a szövetek szárításánál is. E sugarak nem rongálják meg és nem nyújtják ki a textilanyag szálait. A laboratóriumi kutatások során megállapítást nyert az a tény, hogy az infravörös sugarakkal szárított textilanyagok szálai sokkal tartósabbak.

Az infravörös sugarak kiváló tulajdonsága, hogy összpontosíthatók és kévében sűrítve irányíthatók. Ez különösen előnyös olyan gyártási folyamatoknál, ahol kis felületű anyagokat kell szárítani.

...és újak a gyógykezelésben

Egyik legfőbb alkalmazási területe az infravörös sugaraknak a gyógykezelés. Különösen az utóbbi időben az utóbbi időben vált indokoltá alkalmazása a gyógyításban, amikor a különböző kutatások és kísérletek során megállapították, hogy sok olyan betegség ellen jelent eredményes fogyni, amelyeknek eddig nem volt tökéletesen bevált gyógykezelési módszere.

Megállapították, hogy a reumatikus fájdalmak (myalgia, neuralgia, lumbago), idült homloküreg gyulladás, ér- és izomösszehúzódságok (spazmusok), egyes orr-, torok- és gégebetegségek, még makacs esetekben is meggyógyulnak az infravörös sugarak hatására.

Sokoldalú felhasználás

Kalácsfűtés infravörös sugarakkal

A berlini egy különös, inkább fizikai laboratóriumra, mint pékműhelyre emlékeztető sütőből kapják a legízesebb süteményeket. A „Gnom” cukrászati gyárnak a kemencében ugyanis a sütéshez nem szén, fát, vagy más fűtőanyagot használnak, hanem nagyteljesítményű infravörös sugarakat kibocsátó lámpákat. Ezekben a higiénikus fűtő- és korommentes kemencékben egy-egy adag sütemény négy perc alatt sült meg. A kemence hőmérséklete egyetlen fokkal sem ingadozik, a helyezett sütemények egyenletesen sülnek át s így jóval ízesebbek, mintha más kemencében sütnék. Az újfajta kemencék kezelése kényelmes: a sütés folyamata egy ablakon keresztül megfigyelhető. Az infravörös sugárzásnak kitett sütemények nagyon gyorsan és erősen átmelegednek s ennek köszönhető, hogy az infravörös kemencék teljesítménye igen nagy.

Infravörös „kifőző” a baromfi-tenyésztésben

A mesterségesen, vagyis géppel keltetett csibéket ugynevezett műanyaggal kell felnevelni, amelyek pótolják a keltő testi melegét. A nagy baromfi-tenyésztő gazdaságokban és keltető állomásokon a műanyagok különböző típusai vannak használatban. Lényege mindegyiknek az, hogy valamilyen melegforrás segítségével a csibék számára megfelelő hőmérsékletet biztosítson. A különböző hőforrások alkalmazása tulajdonképpen azt jelenti, hogy a felnevelni kívánt különböző fajta és vegyi-összetételű tüzelőanyag felmelegíti a környező levegőt s ez biztosítja a csibéknek a megfelelő hőmérsékletet.

Bár a műanyagok sok szempontból előnyösek, mégis több szempont miatt hátrányos is alkalmazásuk. Sok helyet foglalnak el, csökkentik a terem hasznos alapterületét, nehezen szabályozhatók, s ugyanezért az elégetett fűtőanyag rontja a nevelőházak levegőjét. Szakkörökben ezek a kérdések igen sok fejtevést okoztak, míg végül is megtalálták a megoldást, melynek lehet a helyzetet javítani.

A fentemlítt hátrányok kiküszöbölésére, a sugárzásos hőközlés bevezetése látszott a legcélszerűbbnek. Az utóbbi években megkezdtek az infravörös sugarak alkalmazását. A sugárzókat használatba azóta széles körben elterjedt, s különböző kombinált módszereket kezdtek alkalmazni.

Egyes módszerek szerint csak kizárólag a lámpákat használják és a levegőt nem fűtik. Más módszer alapján azonban fűtik a padlózatot és a sugárzást csak ráadásaként használják. Általában azonban a vélemény-

A berlini sütőde készítményeinél, kalácsainak, kétszeresütleinek és pereceinek kitűnő ízét még külföldön is dicsérik. Az üzem széleskörű külföldi kapcsolatokkal fejlesztett ki. Ma az NDK-ban még csak a berlini „Gnom” cukrászati üzemben alkalmaznak infravörös sugárzó készülékekkel ellátott kemencéket. De Berlinben már meg is indult a sugárzó-kezelőképek sorozatgyártása.

A német tudósok sokat kísérleteztek, hogy az infravörös sugarakat az élelmiszerek készítésénél általánosan felhasználhassák. Megállapították, hogy a gyümölcs és zöldségek a sugarakkal szárítva, hosszabb ideig tárolhatók, anélkül, hogy ízük és táptértelük megváltozna. Az infravörös sugarakkal pórkolt bakbárá nem veszíti el finom aromáját, amely másfajta pórkolásnál nagyrészt elpárolog. Így az új módszerrel pórkolt feketebárá sokkal ízesebb.

nyek megegyeznek abban, hogy mindegyik módszerrel egyaránt kitűnő eredményeket lehet elérni.

Az MNK-ban a tápöszele kísérleti gazdaságban kiváló eredményeket értek el a csibenevelés terén az infravörös sugárzó használatával. A gazdaságban a múlt év folyamán mintegy 16.000 csibét neveltek infravörös sugárzó alatt 93,2 százalékos eredménnyel. Egy esetben sikerült elérni azt is, hogy mintegy 2000 csibét neveltek infravörös műanyag segítségével, 99 százalékos eredménnyel.

Az infravörös műanyagokat képező sugárzókat az eddigi gyakorlat szerint a mennyezetre függesztett egyenlő oldalú faháromszög csúcsaira helyezték egymástól 75 centiméter távolságban. A lámpákat a padlózatotól körülbelül 35 centiméternyi távolságra állították be s így azok hozzávetőlegesen 34 Celsius-foknyi meleget adtak.

A tapasztalat szerint a csibék kitűnően érezték magukat a sugárzó alatt.

Az infravörös sugárzás használata megkönnyítette és eredményesebbé tette a csibenevelést. A nevelőházak levegője állandóan tiszta és egészséges marad. Alkalmazása során egyáltalán nem fordult elő a csibék egyik legnagyobb ellensége, a csirkeverhas, (coccidiosis) s ez a lámpák coccidioidium-ölő hatásának tudható be. A gyakorlat bebizonyította, hogy a sugárzásnak kedvező élettani hatása van, élénkíti az anyagcserét, növeli a törővérszámát és általában biztosítja az egészséges fejlődés legtöbb előfeltételét.

Infravörös sugarak az aradi gyárakban

Egy készülék prototípusa mindig egyszerű és érdekes, ugyanakkor természetesen tökéletes is. Tervezője jóformán még meg sem várja, hogy a rajz után elkészítsék a készüléket, s máris újabb, egyszerűbb módosításokat eszelgőzik. Így történt a prototípusnak vélt cukorgyári infravörös sugarú szárítóberendezés esetében is.

A készülék mellett ülve, Dávid István, valamint Mitykó Dezső elvtársaknak, a prototípus készítőinek szavai jutnak eszembe:

— Az infravörös sugarak szárítási célokra történő felhasználását másfél esztendővel ezelőtt láttam oroszlovákiai és magyarországi tanulmányutazásom alkalmával. — kutató emlékek közt Dávid István említi, a cukorgyári laboratórium fővegyszere.

— A külföldi szárítóberendezések hasonlítanak-e az itteni készülékhez? — kérdelem.

— Inkább fordítva: ez hasonlít a külföldi készülékekhez — folytatja. — Sajnos nem volt alkalmam és főleg időm hosszabban tanulmányozni és hogy őszintén legyek, úgy kezelték az infravörös sugarakkal történő szári-

tás kérdését, mintha ezt már nálunk is alkalmaznánk. Ezt később megbántam ugyan, mert ha figyelmesebb volna megvizsgálni a berendezést, sokkal könnyebben, kevesebb fejtevéssel oldottuk volna meg a kérdést a mi körülményeink között. De nem is ez volt a legnagyobb baj...

— Hanem?

— Annakidején két infravörös lámpát vásároltam Magyarországon, de amikor a Baneasa-i repülőterem átneveztem podgyászomra, kellekellen megjelölés ért: mindkettőt eltűnt.

— Ez az első konfliktus. S aztán?

— A külföldön tapasztaltaktól jelentést írtam és kértam a cukorgyári vezérigazgatótól, hogy egyelőre kísérleti célokra importáljanak infravörös lámpákat.

— S ugye, csak most érkezett meg? — mutatok a készülékre.

— Nem, ez már belülről gyártmány, az import-lámpa egyáltalán nem érkezett meg, mert az irásbeli jelentések bizonyára még most is valamelyik minisztériumi íróasztal-fiókjának rejtelmes félhomályában lapulnak.

Mitykó Dezső a cukorgyár vezetője, többszörös újtó, a készülék tervezője, amikor az új szárítási eljárásról beszél, sokkal derűlátóbb:

— A prototípus laboratóriumi analitikai célokra megfelel ugyan, csak egy nagy hibája van.

— Eszedig?

— Az, hogy csak analitikai célokra használható, mert a két lámpa bevilágította felület nagyon kicsiny és nagyobb felületek szárítására nem alkalmas.

— Ezt a hibát ki lehet küszöbölni?

— Nagyon könnyen, sőt azt gondolom, hogy ez már sikerült is. Most készítem a második berendezés rajzát s ez már tökéletes lesz. Az infravörös sugárzás villanymotorok szárítására is alkalmas, hiszen a nedves motoroknál sokkal kell bajlódunk a kampány idején, s olyankor a motort, a szárítás hosszú időre kivonja a termelési folyamatból.

— Motortesztről beszéltem a lámpákról?

— Még nem, mert nem akarom eszandékosan benedvesíteni egy motort.

Amikor az eddigi eredmények fölül érdeklődöm, Dávid István elvtárs ad felvilágosítást:

— Meglepőek. Hogy csak egy-két példát említek, míg a klasszikus módszerrel a kilógóztott repaszelet analitikai szárítása 300 percig tartott, addig infravörös sugarakkal 50 perc alatt megcsináljuk. Az infravörös sugarak a cukrot tíz perc alatt megszáritják, míg a klasszikus módszerrel a szárítás több mint egy órát vett igénybe. Ha figyelembe vesszük azt

a tény is, hogy a szárítás a készülék megindításakor azonnal kezdődik — nem úgy mint az elektromos szárító-kemencék esetében, ahol az előmelegítésre feleslegesen villanymotort és időt kell pazarolnunk, — ez a módszer összehasonlíthatatlan előnyöket mutat.

— Városunkban ez az első infravörös lámpa? — kérdelem.

— Ez! — válaszolják.

Ezt a kijelentést rövidesen telefonon meg kellett cáfolnom, mert a „Libertatea” gyárban csaknem egy esztendője használnak infravörös sugarakat szárításra.

Miután 1954-ben a kolozsvári Herbák János gyárban infravörös sugarakkal végzett kísérletek nyomán pozitív eredmények születtek, az ország valamennyi cipőgyáránál bevezették ezt a szárítási módszert.

Pálfi Lajos, a „Libertatea” gyár mestere elragadtatással beszél az új módszerrel:

— A mi gyárunkban a szárítás technikája a szó legszorosabb értelmében egyszerűsödött fejlődött, hiszen mielőtt ezt a legújabb módszert bevezettük, — szegény ide, szegény oda, — a napon száritottuk az árut.

— Huszonnégy órás eltöltést jelentett ez a technológiai folyamatban — jegyzi meg Ghiba Gheorghe elvtárs, a „Libertatea” gyár karbantartási osztályának vezetője, — most pedig 15—20 perc alatt a legnedvesebb cipőtalp is megszárad, s ami még ennél is fontosabb, a szárítás tökéletes. Az infravörös sugaraknak ugyanis megvan az a jó tulajdonságuk, hogy ezeket a szárítandó anyag elnyeli és a száradás az anyag belsőjében kezdődik...

A „Libertatea” gyár csaknem egy egész esztendőig „véka alatt tartotta” vívmányát, de most már sokan látogatják a gyárban működő infravörös szárítóberendezést.

— Az újságban is ír majd erről? — kérdi Ghiba elvtárs.

Irenlő válaszaomra fejbubujára nyomja sapkáját, homlokát dörzsölgeti, majd megjegyzi:

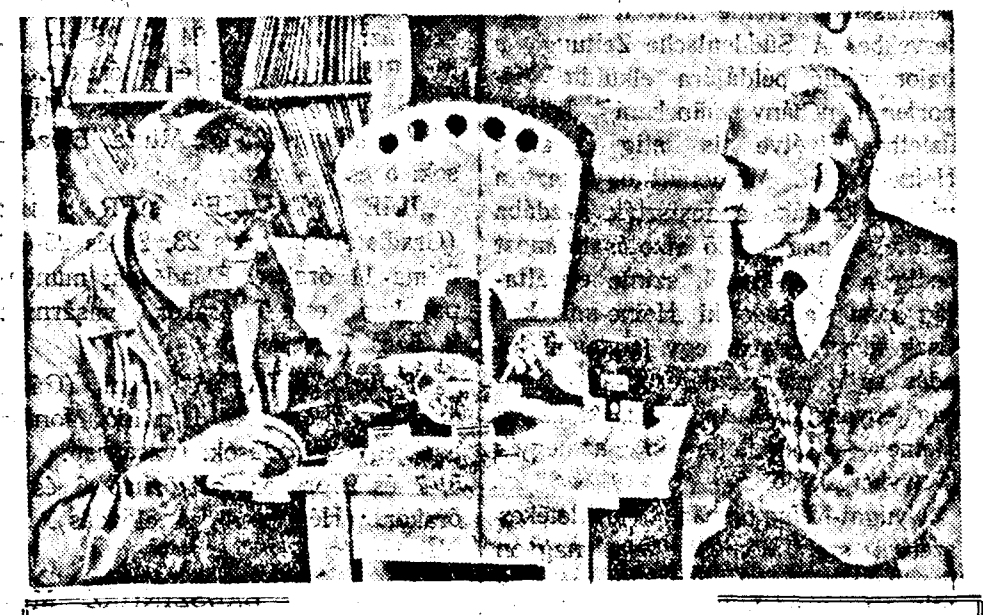
— Akkor sok látogatót várhatunk a közeljövőben. A multiten Kovács nézegette a szárítóberendezést... Mi lesz ezután? De csak jöjjenek, várjuk a szakembereket.

A „I. Ranghe” gyárban az infravörös sugarakat az öntödei homok, valamint a frissen festett esztergapadok szárítására használják a közeljövőben.

Az infravörös sugarak alkalmazása, szinte lavinaszerűen terjed városunk üzemében, hiszen csaknem valamennyi gyárban a gyártási folyamat során szükséges a szárítás.



Mint az ország valamennyi cipőgyárában, a „Libertatea” gyárban is a lábbeli szárítására infravörös sugarú lámpákat használnak. Az új szárítási eljárással megővekedett a munka termelékenység és ugyanakkor javult a termékek minősége is. Az új szárítási eljárás olcsóbb és nincs szükség költséges karbantartásra.



A cukorgyár műhelyében nemrég infravörös sugarú szárítóberendezést készítettek, amelyet egyelőre csak laboratóriumi méretekben, nedvességmeghatározásra használnak. Az új készülék alkalmazásával elektromos energiát és időt takarítanak meg. Képünk Dávid István és Mitykó Dezső elvtársak ábrázolja infravörös sugarakkal történő nedvességmeghatározás közben.

Eden angol miniszterelnök a szovjet vezetők angolai látogatásáról

LONDON. (Agerpres.)

Anthony Eden angol miniszterelnök az alsóházban egyes interpellációkra adott válaszában kijelentette, hogy az angol kormány véleménye szerint a szovjet vezetők angolai látogatása lehetőséget nyújt fontos tárgyalásokra a két ország képviselői között.

Eden rámutatott arra, hogy az angol kormány meghívására N. A. Bulgaryin és N. Sz. Hruscsov április 18 és 27-e között látogatást tesznek Angliában.

Utazásuk programjában szerepelnek egyebek között a miniszterelnök londoni hivatalos székhelyén és a városban kívül, Chequers-ben megrendezett tárgyalások. A szovjet vendégek ellátogatnak Westminsterbe és résztvesznek az alsóház ülésén.

N. A. Bulgaryin és N. Sz. Hruscsov látogatásának programját bővebben kifejtve, Eden hangsúlyozta, hogy a látogatás célja megvitatni azokat a fontos kérdéseket, amelyek

a világot ezidő szerint foglalkoztatják.

Gaitskell, a laburista párt vezetője kijelentette, hogy a laburisták melegen üdvözik a miniszterelnök nyilatkozatát és meg vannak győződve arról, hogy a Szovjetunió vezetőivel való tárgyalásoknak különleges fontosságuk lesz. Shinwell laburista képviselő hasonlóképpen kijelentette, hogy a laburista párt örömmel üdvözi N. A. Bulgaryin és N. Sz. Hruscsov angolai látogatását.

Csu Te marsall nyilatkozata a Szovjetunióból történt elutazása alkalmából

MOSZKVA. (Agerpres.) TASZSZ.

Csu Te marsall, a Kínai Népköztársaság alelnöke, kíséretével együtt március 20-án Moszkvából visszautazott hazájába.

A Kínai Népköztársaság és a Szovjetunió állami lobbogóival feldíszített Jaroszlav pályaudvarra Csu Te marsallt kikísérte L. M. Kaganovics, a Szovjetunió minisztertanácsának első alelnöke, V. M. Molotov, a Szovjetunió minisztertanácsának első alelnöke, külügyminiszter, I. Sz. Konyev, a Szovjetunió marsallja, a Szovjetunió honvédelmi miniszterének első helyettese, N. T. Fedorenko, a Szovjetunió külügyminiszterének helyettese, valamint a Szovjetunió külügyminisztériumának és honvédelmi minisztériumának főtitkarságai, szovjet és külföldi újságírók.

Hasonlóképpen jelen volt Liu-Sz. ro, a Kínai Népköztársaság rendkívüli és meghatalmazott nagykövete

és a nagykövetség munkatársai, valamint a Szovjetunióban akkreditált egyes nagykövetségek és követségek vezetői.

Moszkvából való elutazása előtt Csu Te marsall beszédet mondott, amelyben egyebek között hangsúlyozta:

Amikor Moszkvát elhagyom, engedjék meg, hogy mely hálámra fejezzem ki Önöknek és a szovjet népnek a meleg és rendkívül barátságos fogadtatását.

A Szovjetunió Kommunista Pártja XX. kongresszusán elfogadott határozat, valamint a Hruscsov elvtárs által előterjesztett jelentés rendkívül nagy jelentőségű nemcsak a szovjet népnek a kommunizmus építését folytató harcában, de ugyanakkor hatalmas hozzájárulást ad az ahhoz a harchoz, amelyet a testvéri népek a szocializmus építéséért, a világ széles néptömegei a békéért és a haladásért folytatnak.

A szovjet nép bizik egyszerű alkotó erejében, kommunista pártja Lenin Központi Bizottsága kollektív vezetésének bölcsességében és helyességében és még nagyobb lelkesedéssel halad előre, még nagyobb erőfeszítéseket fejt ki a egyszerű cél, — a kommunista társadalom felépítése érdekében.

Befejezésül Csu Te elvtárs ezeket mondta:

Szeretett elvtársak! Bucsúzzál, még nagyobb sikereket kívánok Önöknek és a szovjet népnek a kommunizmus építését folytató harcban, a világéke megvédésének ügyéhez.

Eljen a béke, demokrácia és szocializmus Szovjetunió vezette erőinek szoros egysége és együttműködése!

Eljen a világbékél!

Nehru indiai miniszterelnök külpolitikai beszéde

DELHI. (Agerpres.)

Az Indiai Tájékoztató Iroda közölte, hogy Nehru indiai miniszterelnök március 20-án a parlamentben külpolitikai nyilatkozatot tett.

Nehru egyebek között ezeket mondta: Elképeszt bennünket, hogy a SEATO-tanács karacsi ülésén a tanács egyik tagjának javaslatára helyesnek vélték megvitatni a kasmiri kérdést és a kérdéssel kapcsolatban nyilatkozatot beiktatni az ülésnek záróközleményébe. Az a tény, — mondotta Nehru, — hogy a SEATO ülésének közleménye említést tesz Kaszmirról, azt jelenti, hogy ez a katonai szövetség Pakisztán oldalára áll az Indiával való konfliktus kérdésében. Méltatlan akciónak lehet tekinteni ezt a beavatkozást és egy olyan ország rovására történik, amely baráti kapcsolatokat tart fenn a szervezet különböző tagjaival.

Düles — hangsúlyozta Nehru — biztosított arról, hogy a Goa-ról vonatkozó közös közlemény, amelyet ő és a portugál külügyminiszter írt alá, nem jelenti azt, hogy az Egyesült Államok támogatja Portugáliát. Tudomásul vesszük ezt a nyilatkozatot, — mondotta Nehru, — a kérdés azonban abban áll, hogy a köz-

leményt főként a portugál hatóságok úgy magyarázzák, mint követeléseket támogatást.

Nehru kijelentette, hogy az India és Pakisztán között igen gyakori vált határaincidenek rendkívül nagy jelentőségűek.

India — folytatta Nehru — nem szándékszik fegyverkezési versenyt folytatni Pakisztánnal, vagy bármely más országgal. Mégis, az India soráért felelős embereknek bizonyos tényeket figyelembe kell venniük.

Nehru hangsúlyozta, hogy Dulles szel folytatott megbeszélése során rámutatott az amerikai külügyminiszter előtt, hogy a Pakisztánnal nyújtott amerikai segítség nyugtalanságot okoz Indiában.

Nehru rámutatott arra, hogy Mohammed Ali, pakisztáni miniszterelnök március 19-i beszéde „elkezdett elkesztyűzni”, mégis egyetért Mohammed Alinak azzal a javaslatával, hogy India és Pakisztán jelentse ki, soha sem fognak háborút viselni egymással szemben.

India — mondotta Nehru miniszterelnök — néhány év óta javasolja, hogy adjanak ki nyilatkozatot a háborúról való lemondással kapcsol-

latban és hogy boldog, amiért Mohammed Ali kedvezően fogadja ezt a javaslatot.

A képviselők tapsa közepette a miniszterelnök kijelentette: A legnagyobb jóakaratú és őszinteséggel javasolom Pakisztán miniszterelnökének a Pansa Sila alapelveit (a békés együttélés öt alapelve). Szerk. megj.) és mely meggyőződésem, hogy ha kapcsolatunkat erre az öt elvre alapozzuk, a félelem és gyanakvás eltűnik.

Nehru a továbbiakban kijelentette, hogy a Szovjetunió Kommunista Pártja XX. kongresszusának határozatai komoly befolyást fognak gyakorolni a nemzetközi eseményekre és azon reményének adott kifejezést, hogy a kongresszus határozatai hozzájárulnak a nemzetközi feszültség állandó enyhüléséhez.

Végül Nehru miniszterelnök ismét leszögezte, hogy India támogatja a termelési fegyverek gyártásának, felhasználásának és az azokkal való kísérletezéseknek feltétel nélküli tiltását eszméjét és úgy véli, hogy a kísérleti robbantások megszüntetése és a fegyverzetek kérdésében egy „fegyverszünet” létrehozása előreladást jelentene a cél elérésében.

Néhány mondatban

MONTEVIDEO. (Agerpres.)

A Voz Operaria című brazil lap, külön mellékletben, portugál nyelven közölte N. Sz. Hruscsovnak, a Szovjetunió Kommunista Pártja XX. kongresszusán az SzKP KB-nak tevékenységével kapcsolatban előterjesztett jelentését.

★

HELSINKI. (Agerpres.)

A Finnországi Szakszervezetek Központi Szövetsége és a Munkaadók Központi Szövetsége között március 19-én este megegyezőzés jött létre a finn dolgozók sztrájkjának beszüntetésével kapcsolatban. Eszerint a dolgozók március 20-án felvették a munkát. A finnországi általános sztrájk három héttig tartott.

★

SZOFIA. (Agerpres.) Az ATB

A Bolgár Kommunista Párt kiadta a Szovjetunió Kommunista Pártja XX. kongresszusának dokumentumait, az SzKP KB elnöksége tagjainak és póttagjainak, valamint az SzKP KB titkárainak beszédét.

★

TEHERAN. (Agerpres.)

Abadanban 400 tanító sztrájkba lépett. A tanítók fizetésemelést követelnek.

★

ALGIR. (Agerpres.)

Március 19-én Constantine közelében a francia rendőri erők egy összecsapás során 22 algériai hazafit megöltek, 51-et letartóztattak.

★

LENINGRAD. (Agerpres.) A

Március 19-én Leningrádba érkezett a Csehszlovák Köztársaság Nemzetgyűlésének Elnöksége, élén Zdenek Fierlinger-rel, a nemzetgyűlés elnökével. Mint ismeretes, a küldöttség a Szovjetunió Legfelső Tanácsa meghívására látogatott el a Szovjetunióba.

★

NEWYORK. (Agerpres.)

Az Egyesült Államok népszámlálási irodája közölte, hogy 1956 február elején az Egyesült Államok lakossága 166 millió 966 fő volt.

—

A LONDONI SZOVJET—JAPAN

TÁRGYALÁSOK
LONDON. (Agerpres.) — A TASZSZ jelenti:

Londonban közös közleményt adtak ki a szovjet—japan tárgyalásokról. A közlemény hangsúlyozza, hogy I. A. Malik, a Szovjetunió képviselője és Sz. Makumoto, Japán képviselője a március 20-i ülésen folytatott a Szovjetunió és Japán közötti békeszerződés-tervezet elküldését megvitatták.

A következő ülést a két fél kérésére hívják össze.

A szovjet energetikusok küldöttségének angolai látogatásai

BIRMINGHAM. (Agerpres.) —

TASZSZ.

A szovjet energetikusok küldöttsége, élén G. M. Malenkovval, a Szovjetunió minisztertanácsa alelnökével, a villamoserőművek miniszterével március 20-án utban Birmingham felé, látogatást tett Stratford-on-Avon helységben, Shakespeare szülőföldjén. A város polgármestere hangsúlyozta, hogy a város egész lakossága örömmel üdvözi a szovjet nép képviselőit. G. M. Malenkov válaszában kijelentette, hogy a küldöttség nagy érdeklődéssel látogatta meg Shakespeare szülővárosát, mert a szovjet emberek ismerik és szeretik a nagy drámaírókat.

Délután a küldöttség tagjai megtekintették a birminghami „Viton” villamosgépgyártó üzemét. Az üzem igazgatója ebédet adott a vendégek tiszteletére. Az igazgató hangzottat, hogy az üzem négy szakembere

látogatást tett a Szovjetunióban és köszönetét fejezte ki a szovjet energetikusoknak a moszkvai fogadtatásért. Azon reményének adott kifejezést, hogy a „Viton” üzem megtekintése hasznos és kellemes lesz a szovjet szakemberek számára.

G. M. Malenkov kijelentette, hogy a kölcsönös szakemberecsere kérés-telenül hozzájárul a Szovjetunió és Nagybritannia baráti kapcsolatainak megszilárdításához.

A küldöttség tagjai ezután megtekintették az üzem. A munkások örömmel, meleg, baráti érzelmekkel fogadták a szovjet delegátusokat. A látogatás során a szovjet küldöttség tagjai érdeklődtek a transzformátorok, áramfejlesztők, motorok, valamint más gépek és villamos berendezések gyártásáról. A szovjet szakemberek kiemelték a termelés magas színvonalát ebben a vállalatban.

Párizsban aláírták Tunisz nemzeti függetlenségének biztosításáról szóló jegyzőkönyvet

PARIZS. (Agerpres.) A TASZSZ

jelenteli:

A francia külügyminisztériumban március 20-án aláírták a Tunisz nemzeti függetlenségének biztosításáról szóló jegyzőkönyvet.

A jegyzőkönyvet Christian Pineau, Franciaország külügyminisztere és Tahar Ben Amar, Tunisz miniszterelnöke írták alá.

A jegyzőkönyv hangsúlyozza, hogy Franciaország ünnepélyesen elismeri Tunisz függetlenségét. A jegyzőkönyv értelmében az 1881. évi francia—tunisi szerződés (a Tunisz fős-

lötti francia protektorátus szerződés) érvényét veszti. Tunisz elnyeri nemzeti függetlenségét és azt a jogát, hogy külpolitikai és védelmi kérdéseiben önállóan cselekedjen. Ugyanakkor a jegyzőkönyv hangsúlyozza, hogy Tunisz és Franciaország diplomáciai és katonai téren „kölcsönös” függőségű szerződés fűzi egymáshoz. A két ország egyezményeket köt majd azzal a segítséggel kapcsolatban, amelyet Franciaország nyújt a tuniszi nemzeti hadsereg felállításához. Az ezzel kapcsolatos tárgyalásokat áprilisban kezdik meg.

A Lengyel Egyesült Munkáspárt Központi Bizottságának plenáris ülése

VARSO. (Agerpres.)

A Lengyel Egyesült Munkáspárt Központi Bizottsága március 20-án tartotta meg hatodik plenáris ülését Varsóban.

Az ülést A. Zawadzki elvtárs nyitotta meg, aki beszédet Bolesław Bierut elvtárs emlékének szentelt. Hangsúlyozta, hogy Bolesław Bierut elvtárs elhunyt súlyos veszteséggé a pártnak és az egész lengyel népnek.

A plenáris ülés résztvevői egy perces néma csenddel adózták Bierut elvtárs emlékének.

I. Cyrankiewicz beszámolt Bolesław Bierut elvtárs betegségeinek lefolyásáról.

A plenáris ülés ezután szervezeti kérdéseket vitatott meg.

A Központi Bizottság Politikai Irodájának javaslatára egyhangúlag Edward Ochab elvtársat választotta meg a Lengyel Egyesült Munkáspárt Központi Bizottsága első titkárnak.

A KB plenáris ülése a titkárság tagjaiként egyhangúlag Zsery Albrecht elvtársat, a varsói néptanács elnökét és Edward Gierek elvtársat, a Központi Bizottságnak a nehéziparral foglalkozó osztálya vezetőjét választotta meg.

Eisenhower elnök meghívta Nehrut, látogasson el az Egyesült Államokba

DELHI. (Agerpres.)

Az Indiai Tájékoztató Iroda közölte, hogy Eisenhower, az Egyesült Államok elnöke meghívta Nehrut, India miniszterelnökét, hogy

látogasson el az Egyesült Államokba. Nehru a meghívást elfogadta. Ugy hiszik, hogy Nehru július elején utazik az Egyesült Államokba.

Veszélyes komédia

Az amerikaiak támogatását élvező Ngo Dinh Diem-klubb ugyancsak törekedett a március 4-én lezajlott dél-vietnámi ünnepvezetett alkotmányozó gyűlési választásokra: még inkább fokozta az országban uralkodó terrort és erőszakot: beiktatott minden ellenzéki pártot és szervezetet, s megszigorította a sajtócenzúrát. Ngo Dinh Diem a január közepén kiadott 6. számú törvényerejű rendelettel, amely szerint ő és cinkosai bárkit bírói ítélet és vizsgálat nélkül is börtönbe vagy koncentrációs táborba vehetnek, törvényre avatta a törvénytelenséget. Teljesen nyilvánvaló, hogy az ilyen körülmények között lezajló választás csak komédia, mégpedig veszélyes komédia lehet.

Ngo Dinh Diem kiterítve, hogy a választások eredményeképpen alakított egy látszat-képviselői szervet, ezzel elfogadta valamiféle sebésben összetakolt „alkotmányt”, s így befejezi a dél-vietnámi különállam irányításának megszervezését. Mind-ez Ngo Dinh Diemnek és óceánon túli pártfogóinak véleménye szerint megszilárdítja dél-vietnámi pozícióikat, s elősegíti, hogy meghiusíthatóak a júliusban esedékes általános választásokról szóló genfi egyezmény végrehajtását.

A dél-vietnámi hatóságok cselekményei nagyon akadályozzák az ország békés egyesítését. Ngo Dinh Diem makacsul elzárkózik a Vietnámi Demokratikus Köztársaság és a dél-vietnámi hatóságok képviselői tanácskozás értekezletének összehívása elől. Ez az értekezlet — amint ismeretes — az általános választások előkészítésére vonatkozó intézkedések megtárgyalása végett ült össze. Ngo Dinh Diem a külön választások után, állami határra akarja vál-

toztatni az ország két részé között kijelölt ideiglenes határvonalat, tehát állandósítani akarja Vietnámi megszállottságát. Ngo Dinh Diemnek a vietnámi béke biztosítására irányuló genfi egyezményeket szabotáló politikája világossá teszi, legfőképpen pedig Ázsiában jogos nyugtalanságot kelt.

„Ha a lehető leghamarabb nem erősíti meg politikai meggyőződését a fegyverszünet, a fegyverszüneti egyezmény fekező ereje fokozatosan csökken, s az indoknai államok végül is újra belesodródnak a polárháborúba, márpedig ennek következményei nem szorítkoznak majd csupán Délkelet-Ázsiára” — írta nemrég a Times of India című lap.

A Vietnámi Demokratikus Köztársaság kormányza — amint ismeretes — javasolta, hogy a Vietnámi Nemzetközi Megfigyelő és Ellenőrző Bizottság három tagországnak részvételével összehívandó újabb genfi értekezlet foglalkozzék az indoknai kérdéssel. Ngo Dinh Diem legújabb komédiája riasztóan jelzi, hogy valóban veszedelem fenyegeti a vietnámi békét. Tehát a Vietnámi Demokratikus Köztársaság és javaslatára, amelyet több állam helyesel, megérdemli a legfigyelmesebb tanulmányozást, s megérdemli a mihamarabbi megvalósításra.

Kárba ocsentett fáradság

A thaiföldi—kínai baráti kapcsolatok kialakulásának előmozdítása végett a Kínai Népköztársaságban járt thaiföldi küldöttség odahaza egyáltalán nem részültul valami szíves fogadtatásban. A rendőrség már a bangkoki repülőtérén letartóztatta Csofinucsit parlamenti képviselőt, a

Külpolitikai jegyzetek

hazatért küldöttség vezetőjét és valamennyi utitársát. Phao Srijanond thaiföldi rendőrfőnök kijelentette: a hatóságok hat héttig, a kínai látogatásra vonatkozó nyomozás befejezéséig őrizetben tartják a küldöttség tagjait.

A parlamenti képviselők közül, újságírók közül és üzletemberek közül alakult küldöttség kínai utazásában nehezen található bármiféle törvénysértés.

A küldöttség tagjai majdnem egy hónapig tanulmányozták Kína életét s megfigyelték a kínai nép káprázatos országépítő sikerét. Mindenütt hangoztatták, mennyire remélik, hogy Kína és Thaiföld között baráti kapcsolatok szövédnének, mert ez — véleményük szerint — mindkét ország népeinek érdeke s elősegítene az ázsiai béke megszilárdulását.

A kínai nép mindig is a szomszéd országokkal való baráti kapcsolatokat megteremtésére törekedett, ezért teljes megértéssel fogadta ezeket a kijelentéseket, amelyeket egyébként a thaiföldi közvélemény is általában helyeselt. A Phim Thai című thaiföldi lap szerint a Csofinucsit vezette küldöttség utazása a kínai és a thaiföldi nép jobb kölcsönös megértését szolgálja. A lap helyeselte Csofinucsitnak azt a kijelentését, hogy „Kína és Thaiföld barátságát elősegíti a világbéke megőrzése”.

A thaiföldi sajtó a küldöttség kínai tartózkodása idején mindvégig élénken foglalkozott ezzel a látogatással. A Bangkok Tribune szerint sok lap elhatározta, hogy hazatérőük után nyilatkozatokat kér a küldöttség tagjaitól.

De a thaiföldi hatóságok bűncse-

lekménynek tekintették, hogy a Csofinucsit-féle küldöttség utazása elősegítette a Kínával való barátság és a valamennyi ázsiai állammal való békés egymás mellett élés politikája iránt Thaiföldön megnyilvánuló vonzalom erősödését. Ugy látszik, inkább hallgatnak a külföldi utastársokra, mint a közvélemény szavára Thaiföldön szájról-szájra jár, hogy Csofinucsit és utitársait letartóztatása a Bangkokban nemrég újra megjelent William Donovan volt thaiföldi amerikai követ sugalmazására történt.

A bangkoki kormányának természetesen hatalmában van, hogy bővíttőzse Csofinucsitot és a küldöttség többi tagját. De aligha foszthatja meg szabadságuktól mindazokat a thaiföldi lakosokat, akik a Kínával és más ázsiai államokkal való békés együttműködést és barátságot kívánják.

Ki az a Heinrich Heine?

A világ épp most emlékeztet meg ünnepélyesen a nagy német költő halálának 100. évfordulójáról, a fenti kérdés tehát nem nagyon látszik helyénvalónak. A bajor rádió munkatársai mégis elhatározták: több bajor iskola tanulóinak főtisztek ezt a kérdést, hogy megállapíthassák, mit tudnak a nagy költőről, itjü honfitársai.

A körkérdés elképesztő eredményt ért. Kiderült, hogy ugyszólván egyetlen tanuló sem tudja megmondani, kicsoda Heine. Néhányan „középkori táncmesterek” vélték a nagy költőt, mások kijelentették, hogy Heine „szakszervezeti funkcionárius”. Csak amikor a diákok

meghallották, hogy költőről van szó, akkor emlékezett valamelyikük a Loreleyre. A megkérdezett tanuló közli csak egyetlen kislány válszolt helyesen a kérdésre.

„Ez bizony nagyon szomorú. Ha pedig politikai szempontból vizsgáljuk az ügyet s a Harmadik Birodalomra emlékezünk... akkor éppenséggel botrányos” — írta a Süddeutsche Zeitung a körkérdés eredményeiről.

Könnyű megállapítanunk a botrány okait. A bonni köztársaság tanterve nem tesz kötelezővé Heine műveinek tanítását. A rádió munkatársai csak egyetlen iskolában találtak olyan antológiát, amelyben egy Heine-vers is megjelent.

A riporternek elmentek a bajor kultuszminisztériumba. Ott azt a felvilágosítást kapták, hogy a minisztérium valószínűleg „nyomomban a Heine-jubileum után fölveti a kérdést”, beiktassák-e Heine műveit a tantervekbe? A Süddeutsche Zeitung a bajor rádió példájára elküldte riporterét néhány müncheni könyvüzletbe. Elvértve is alig találtak Heine-kötetet. Mindenütt ugyanazt a választ kapták: a fasizták zúzdába küldték a nagy költő alkotásait, most pedig a könyvkiadók szinte egyáltalán nem adnak ki Heine-műveket. Csak most tervezik egy jubileumi kiadás sajtó alá rendezését. „Az ifjúság egyáltalán nem tudja, ki az a Heine” — jelentette ki az egyik könyvkereskedő.

Nyugat-Németország illetékes szervei szemlélatomást nem nagyon íparkodnak, hogy megszüntessék a hitlerista népbűntitást, amelynek egyik megnyilvánulása a Heine-művek megsemmisítése volt.

(Uj lád)

Az ARAD BABSZINHAZ

„DOZSA GYÖRGY” mozi: március 23-ig: Bel Ami. Előadások: 3, 5, 7 és 9 óraker.

Naponta matiné 11 óraker.

„NICOLAE BALCESCU” mozi: március 26-ig: Vízkereszt. Előadások: 3, 5, 7 és 9 óraker.

Naponta matiné 11 óraker.

„HERBAK JANOS” mozi: március 25-ig: En vagyok a sztr. Előadások: 3, 5, 7 és 9 óraker.

„I. L. CARAGIALE” mozi: március 23-ig: A csavargó. (II. rész.) Előadások: 3, 5, 7 és 9 óraker.

Matiné 11,30 óraker.

„UJ IDOK” mozi: március 22-én: A varsói ifjúsági fesztivál és atletikai bajnokságok. Előadások: 3, 5, 7 és 9 óraker.

„DECEMBER 30” üzemi filmszínház: március 24 és 25-én: A tör. Előadások: 3, 5 és 7 óraker.

„MAXIM GORKIJ” mozi: (Mikolaka): március 25-ig: Altura. Előadások: 5 és 7 óraker.

„ILIE PINTILIE” CFR mozi: (Gradiste): március 23, 24 és 25-én: Róma 11 óraker. Előadások: munkanapokon este 7 óraker, vasárnap: 3, 5 és 7 óraker.

„SOLIDARITATEA” mozi (Gá): március 25-ig: Az 1 millió fontos bankjegy. Előadások: vasárnap: 3, 5, 7 és 9 óraker, hétköznap 6 és 8 óraker. (Hétfőn nincs előadás).

„AZ ARADI BABSZINHAZ” mozi: SORA: Csütörtökön, március 22-én, 16 óraker: Punguta cu doi bani. (Az előadás román nyelvi).